19 RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

INSTITUT NATIONAL DE LA PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

PARIS

No de publication :

2.119.889

A nutiliser que pour le classement et les commandes de reproduction.)

21) N° d'enregistrement national

70.47549

tA utiliser pour les paiements d'annuités, les demandes de copies officielles et toutes autres correspondances avec finner.

DEMANDE DE BREVET D'INVENTION

1re PUBLICATION

(22) (41)	Date de la mise à la disposition du public de la demande	31 décembre 1970, à 15 h 17 mn. B.O.P.I. — «Listes» n. 32 du 11-8-1972.	
(51)	Classification internationale (Int. Cl.)	A 61 k 27/00.	
71)	Déposant : VEGETTI Tiberio, résidant en Italie.		
-			
	Titulaire : Idem (71)		
74)	Mandataire : Office Josse.		
(54)	Composition pharmacologique à base d'acides désoxyribonucléique et sa préparation.		
72)	Invention de :		
31)	Priorité conventionnelle :		

La présente invention est caractérisée par l'introduction de l'acide désoxyribonucléique dans une composition destinée à être employée dans la thérapeutique relative à différents domaines pathologiques. En particulier, l'invention a trait à l'asso-5 ciation de l'acide désoxyribonucléique à l'acide ribonucléique et à la bétaîne, la phénylalanine et à la 1-lysine.

On connaît déjà l'emploi de l'acide ribonucléique dens différents domaines pharmacologiques, seul ou associé à différents composants. Toutefois, son association à l'acide désoxyribonucléi10 que, pour autant qu'on le sache, n'avait pas été encore considérée.

On a déjà fait de nombreuses expériences à ce sujet, dont les résultats seront communiqués par la suite, sur des animaux ains que sur l'homme, ces expériences ont permis de constater qu'on obtient des résultats surprenants en associant à l'acide 15 ribonucléique, l'acide désoxyribonucléique, avec de la bétaine, de la phénylalanine et de la 1-lysine, par exemple dans les rap-

Acide désoxyribonucléique de 0,2 à 2 mg
Acide ribonucléique de 0,1 à 1 mg
20 Bétaine 5 mg
Phénylalanine 1 mg
1-lysine 2 mg

ports spécifiés ci-dessous :

(Ascorbate de sodium isotonique solvant) 22 cc environ

e but de la présente invention est donc en plus de 25 l'introduction de l'acide désoxyribonucléique dans le domaine pharmaçologique, la composition pharmaçologique sus-définie dans ses rapports quantitatifs.

Il faut tenir compte que ces rapports doivent être considérés seulement comme exemples non limitatifs de l'invention.

En outre, on a constaté au cours des expériences que la composition selon l'invention augmente se puissance grâce à l'association avec le glutathione et le complexe enzymatique B et précisément avec les substances suivantes dans les rapports indiqués cidessous:

35 Glutathione	100 mg
Pyridoxal 5 phosphate	50 mg
Cocarboxylase	25 mg

	Flavinemononucléotide	10 mg
	Flavinedenindinucléotide	25 mcg
	Codécarboxylase	6 mg
	Diphosphopyridinenucléotide	1 mg
5	Tr iphosphopyridinenucléotide	100 mcg
	Coenzyme A	50 m cg
	Vitamine B 12	50 mcg

On obtient de cette façon des résultats particulièrement favorables dans plusieurs domaines thérapeutiques. Une forme pré10 férée de l'invention est donc l'association de la composition selon l'invention à ce complexe enzymatique B et au glutathione dans les rapports sus-mentionnés.

2

En pratique on prépare la composition selon l'invention en mélangeant l'acide désoxyribonucléique dans une proportion 15 variable de 0,2 à 2 mg, avec de l'acide ribonucléique dans une proportion variable entre 0,1 et 1 mg avec de la bétaine (5 mg), de la phénylalanine (1 mg) et de la 1-lysine (2 mg) et en dissolvant le tout dans une solution isotonique de ascorbate de sodium (environ 20 cc.).

Chaque composant de la composition selon l'invention se trouve facilement dans le commerce.

La solution ainsi obtenue constitue déjà en soi le nouveau médicament selon l'invention et peut être injecté dans les veines par phléboclyse, ajoutée à 250 cc de lévulose 5%.

Si on veut préparer la composition préférée susdite on ajoute à la solution de la composition selon l'invention, ainsi obtenue, le glutathione et le complexe enzymatique B, existant dans le commerce et précisément dans les proportions indiquées par la suite qui sont celles notoirement approuvées et admises par les 30 autorités compétentes italiennes pour la préparation d'une phléboclyse de 500 cc.

Naturellement, si l'on doit ajouter la composition selon l'invention à ces 500 cc, il faut redoubler les doses mentionnées ci-dessus.

La composition finale du médicament, dans sa forme préférée est par conséquent la suivante :

	Acide ribonucléique	đe 0,2 å 2 mg
	Acide désoxyribonucléique	de 0,4 à 4 mg
	Bétaine	10 mg
	Phénylalanine	2 mg
5	1-lysine	4 mg
	Ascorbate de sodium isotonique (comme solvant) environ 20 cc aux-
	quels, on ajoute:	
	Glutathione	100 mg
	Pyridoxal 5 phosphate	50 mg
10	Cocarboxylase	25 mg
	lavinemononucléo tide	10 mg
	Flavinedenindinucléotide	25 m c g
	Codecarboxylase	6 mg
	Diphosphopyridinenucléotide	1 mg
15	Triphosphopyridinenucléotide	100 mcg
	Coenzyme A	50 mcg
	Vitamine B 12	50 mcg
	Lévulose 5% = 500 cc	7

Les compositions décrites selon l'invention se sont mon20 trées utiles en thérapeutique dans les différents domaines pathologiques, en particulier dans les parenchymes et mésenchyme-paties
dégénératives, artérites oblitérantes (comonairopaties), artérioscléroses et comme coadjuvant dans les cachexies néoplastiques.

5 008

: 1. FICATIONS

- 1. Composition pharmacologique, caractérisée par l'association d'acide désoxyribonucleique à l'acide ribonucléique et à ces aminoacides tels que la bétaîne, la rhénylalanine et la 1lysine, en solution d'ascorbate de sodium isotonique.
- caractérisee par le fait que les produits qui la constituent sont présents dans les proportions suivantes:

Acide riponucléique de 0,1 mg à 1 mg

Acide désolyriponucléique de 0,2 mg à 2 ng

rétaine 5 mg

rnanylalarine 1 mg

qui sont dissous dans environ 20 cc de ascorbate de socium isoto-

caractérisée par le fait qu'on ajoute à la dite composition du glutathione et le complexe enzymatique B et précisément dans les proportions suivantes:

20 Jutathione 100 mg Pyridoxal > trosphate 50 ng Cocarboxylase 25 mg Flevinemononuclé-otide 10 mg Flavinedenindinuclé_otide 25 mcg codecarboxylase 5 mg iphosphopyridinenucleotide .1 mg Triphosphopyridinenucléotide 100 mcg Coenzyme A 50 mcg Vitamine B 1 50 mcg 36 Lévulose 5% 50 cc

4. Composition selon les revendications 1, 2 et 3, caractérisée par le fait que sa formulation complétive préférée présente la constitution suivante :

Acide désoxyribonucléique de 0,4 à 4 mg
35 Acide ribonucléique de 0,2 à 2 mg
Bétaine 10 mg
Phénylalanine 2 mg

	1-lysine	4 mg
	Ascorbate de sodium isotonique (
	en association avec	ozvono, onviron 40 ee.
	Glutathione	100 mg
5	Pyridoxal 5 phosphate	50 mg
	Carboxylase	25 mg
	Flavinemononucléotide	10 mg
	Flavinedenindinucléotide	25 m c g
	Codecarboxylase	6 mg
10	Diphosphop _y ridin e nucléotide	1 mg
	Triphosphopyridinenucléotide	100 meg
	Coenzyme A	50 m eg
	Vitamine B 12	50 m c g
	le tout dilué dans une solution d	
15		aration de la composition selon
	les revendications 1 et 2, caracté	
	ensemble l'acide désoxyribonucléi	
	à 2 mg, l'acide ribonucléique dan	
	et la bétaîne, l'alanine et l'1-1	
20	proportions de 5 mg, 1 mg et 2 mg	et on dissout le tout, dans
	environ 20 cc de solution isotoni	que d'ascorbate de sodium.
		endication 5, caractérisé par le
	fait qu'à la solution de ascorbat	
	l'acide désoxyribonucléique, l'ac	
25	l'alanine et la 1-lysine dans les	rapports suivants:
	Acide désoxyribonucléique	de 0,4 à 4 mg
	Acide ribonucléique	de 0,2 à 2 mg
	Bétaine.	10 mg
	Phénylalanine	2 mg
30	1-lysine	4 mg
	On ajoute, lors de l'emploi, le gi	
	matique B dans les proportions inc	liquées ci-après se rapportant à
	500 cc de solution:	
~~	Glutathione	100 mg
35	Pyridoxal 5 phosphate	50 mg
	Carboxylase	25 mg
	Flavinemononucléotide	10 mg

	Flavinedénindinucléotide	って	meg
	Codécarboxylase		_
	Biphosphopyridinenucléotide	0	mg .
		1	mg
	Triphosphopyridinenucléotide	100	meg
5	Coenzyme A		_
	Vitamine B 12	50	mcg
		50	meg

Help

Google Translate

Text and Web

Translated Search

Dictionary

Tools

Translate Text

Original text:

Description of FR2119889

La présente invention est caractérisée par l'introduction de l'acide désoxyribonucléique dans une composition destinée à être employée dans la thérapeutique relative à différents domines pathologiques. En particulier, l'invention a traitss l'asso- ciation de l'acide désoxyribonucléiqueA l'acide ribonucléique etA la bétaîne, la phénylalanine et A la 1-lysine.

On connattdé t l'emploi de l'acide ribonucléique dans différents domaines pharmacologiques, seul ou associéA différents composants. Toutefois, son associationA l'acide désoxyribonucléique, pour autant qu'on le sache, n'avait pas été encore considérée.

On a déjà fait de nombreuses expériencesE ce sujet, dont les résultats seront communiqués par la suite, sur des animauxains que surlthomme, ces expériences ont permis de constater qu'on obtient des résultats surprenants en associantA l'acide ribonucléique, l'acide désoxyribonucléique, avec de la bétaîne, de la phénylalanine et de la 1-lysine, par exemple dans les rapports spécifiés ci-dessous :: Acide désoxyribonucléique de 0,2 A 2 mg acide ribonucléique de 0,1 A 1 mg Bétaîne 5 mg Phénylalanine 1 mg 1-lysine 2 mg (Ascorbate de sodium isotonique solvant) 22 cc environ e but de la présente invention est donc en plus de l'introduction de l'acide désoxyribonucléique dans le domaine pharmacologique, la composition pharmacologique susdéfinie dans ses rapports

Automatically translated text:
Description of FR2119889

The present invention is characterized by the introduction of DNA in a composition intended to be used in therapeutic work on different domines pathological. In particular, the invention traits the association of acid désoxyribonucléiqueA ribonucleic acid etA the bétaîne, phenylalanine and the A 1-lysine.

On connattdé t employment ribonucleic acid in various fields pharmacological, alone or associéA various components. However, his associationA deoxyribonucleic acid, as far as is known, had not yet been considered.

It has already claimed many expériencesE this subject, the results of which will be communicated at a later stage, on animauxains that surlthomme, these experiments have found that surprising results obtained in the associantA ribonucleic acid, deoxyribonucleic acid, with the bétaîne, phenylalanine and the 1-lysine, for example, in reports specified below:

Deoxyribonucleic acid of 0.2 A 2 mg of

ribonucleic acid 0.1 mg A 1
Bétaîne 5 mg

Phenylalanine 1 mg 1-lysine 2 mg (isotonic sodium ascorbate solvent) 22 cc approximately

E aim of the present invention is in addition to the introduction of DNA in the pharmacological field, composition pharmacological extra-defined quantitative in its reports.

We must take into account that these reports should be considered only as non-exhaustive del'invention.

In addition, onconstaté during the experiments that the composition of the invention increased @ A power through

Google Translate Page 2 of 3

association with the glutathione and the enzymatic complex B and specifically with the following substances in the reports described below: Glutathione 100 mg Pyridoxal phosphate 50 mg S Cocarboxylase 25 mg Flavinemononucléotide 10 mg Flavinedenindinucléotide 25 mcg Codécarboxylase 6 mg Diphosphopyridinenucléotide 1 mg Triphosphopyridinenucléotide 100 mcg Coenzyme A 50 mcg Vitamin B 12 50 mcg Yields in this way résultatsparticuliErement favourable in several areas thérapeutiques. Une preferred form of the invention is doncltassociation of laomposition according ltinventionA cecomplexe B enzyme glutathione and in-rapportssus mentioned.

In practice we prepare lacoiposition according to the invention by mixing DNA in a variable proportion of 0.2 A 2 mg, with ribonucleic acid in a ratio between variable C, and 1 with 1 mg of labétaino (5 mg), phenylalanine (1 mg) and the 1-lysine (2 mg), and by dissolving it in an isotonic solution of sodium ascorbaté (about 20 cc.).

Each component of the composition of the invention is readily available in trade.

The solution thus obtained is in itself according to the new drug ltinvention and peuttitre injected into the veins by phléboclyse, added a 250 cc lévulose5, If we want to prepare the aforesaid preferred composition is added to the solution of the composition of the invention thus obtained, glutathione and the enzymatic complex B, existing in the trade and precisely as indicated by the following which are known to those approved and accepted by the competent Italian authorities for the preparation of a phléboclyse of 500cc6 Of course, if one must add the composition selonltinvention A 500 cc these, we must redouble doses above.

The final composition of the drug, in its preferred form is consequently as follows
RNA of 0.2 A? Mg

A Acidedésoxyribonucléique of 0.4 mg 4 Bétaîne 10 mg Phenylalanine 2 mg 1-lysine 4 mg Isotonic sodium ascorbate (as a solvent) approximately 20 cc which, it adds:: Glutathione 100 mg Pyridoxal phosphate 5 mg 50 Cocarboxylase 25 mg Lavinemononucléotide 10 mg Flavinedenindinucléotide 25 mcg Codecarboxylase 6 mg Diphosphopyridinenucléotide 1 mg Triphosphopyridinenucléotide 100 mcgCoenzyme A 50 mcg Vitamin B 12 50 mcg Lévulose 5% = 500 this The compositions are described selonl'invention displayed therapeutically useful in various disease areas, especially in the parenchyma etmesenchyme-paties degenerative artéritesoblitérantes (coronairopaties), and art6rios-cléroses as coadjuvant in cachexies neoplasic.

Data supplied from the esp @ cenet database - Worldwide

French to English

Translate

⊕ Suggest a better translation

Translate a Web Page

http://

French to English

Translate

Google Home - About Google Translate

©2008 Google

Help



Text and Web

Translated Search

Dictionary

Tools

Translate Text

Original text:

Claims of FR2119889

@@@I@@TIONS

- 1. Compositionp@arm@cologique, caracterisee par l'asso@iation d'acide désoxyribonucleique à l'acide ribonucléique et à des@@inoaci@es tels que lab@taïne, la phénvlalanine et la l@ysine, en solution d'ascorbate de sodium isotonique.
- 2. Composition pnarmaçologique selon la revendication 1, caracterisee@ar le fait q ue les@roduits qui la constituent sont présentscans les proportions suivantes :
 Acide riponucléique de 0,1 mg à 1 mg Acidedéso@yri@onucléique de 0,1 mg à 2 mg@étaïne 5 mg@nenylala@@ne 1 mg@-lysine mg qui sont@issous dans environ 20 cc de ascorbate de socium isotonique.
- @. Com@@sition pharmec@logique selon la revendication 1, caracterisée par le fait qu'on ajoute à la ditecom@osition du glutathione et le complexe enzymatique B et précisément dans les proportionss@@vantes : @lutathione 1@ 0 mg Pyridoxal@ @@osphate 50 mg Cocarboxylase 25 mgFlavinemononu@léotide 10 mg Flavinedenindinuclé-otide2@ mcg Codecarboxylase 6 mg iphosphopyridinenucléotide 1 mg Triphosphopyridinenucléotide 100 mcgCoenzyme A 50 mcgJitamine B 1. 50 mcg Lévulose5 50 cc 4. Composition selon les revendications1, 2 et3, caractérisée par le fait que sa formulation complétive préférée présente la constitution suivante

Automatically translated text:
Claims of FR2119889

@ @ @ @ @ I TIONS

- 1. Compositionp @ @ cologique arm, characterized by the combination @ iation acid désoxyribonucleique to ribonucleic acid and the @ @ @ inoaci es such as lab @ taïne, phénvlalanine and 1 @ ysine, ascorbate solution normal saline.
- 2. Composition pnarmaçologique according to claim 1, characterized the fact ar @ q ue @ roducts its constituent présentscans are the following proportions:
 Riponucléique acid 0.1 mg to 1 mg
 Acidedéso @ yri @ onucléique from 0.1 mg to 2 mg 5 mg étaïne @ @ @ nenylala only 1 mg @-lysine mg @ issous which are in about 20 cc of ascorbate socium isotonic.

@. Com @ @ @ tion pharmec logic

according to claim 1, characterised by the fact that adds to the ditecom @ osition of glutathione and the enzymatic complex B and specifically in the proportionss vantes @ @ @ @ lutathione 1 mg 0
Pyridoxal @ @ @ osphate 50 mg
Cocarboxylase 25 mgFlavinemononu @ injured otide 10 mg
Flavinedenindinuclé @ MCG-otide2
Codecarboxylase 6 mg
Iphosphopyridinenucléotide 1 mg
Triphosphopyridinenucléotide 100
mcgCoenzyme A 50 mcgJitamine B 1. 50 mcg

Lévulose5 50 cc
4.Composition according to
revendications1, 2 and 3, characterized
by the fact that its formulation
complétive favorite presents the
following constitution
@ Ésoxyribonucléique acid from 0.4 to 4
mg

RNA from 0.2 to 2m Betaine 10 mg Phenylalanine 2 mg 1-lysine 4 mg Isotonic sodium ascorbate (solvent) about 40 cc.

In association with Glutathione 100 mg Pyridoxal phosphate 5 mg 50 Carboxylase 23 mg Flavinemononucléotide 10 mg Flavinedenindinucléotide 25 mcg Codecarboxylase 6 mg Diphosphopyridinenucléotide5 mgTriphosphopyriâinenucléotide 100 mcg McgVitamine Coenzyme A 50 B 12 50 mcg all diluted in a solution of 5% lév ulose up to 500cc.

- 5. Process for the preparation of the composition according to claims 1 and 2, wherein the mixture together quton deoxyribonucleic acid in ratios of 0.2 to 2 mg, ribonucleic acid in the proportions of 0.1 mg @ 1 and betaine, alanine etl'1-lysine, respectively, in the proportions of 5 mg, 1 mg and 2 mg and dissolve it in about 20cc of isotonic solution of sodium ascorbate.
- 6. The method of claim 5, wherein the faitqu'a solution isotonic sodium ascorbate containing deoxyribonucleic acid, ribonucleic acid, betaine, alanine and 1-lysine in the following reports: Deoxyribonucleic acid from 0.4 to 4 mg RNA from 0.2 to 2 mg Betaine 10 mg Phenylalanine 2 mg 1-lysine 4 mg It adds, in employment, and glutathione complex enzymati B in the proportions indiquéesci apres-serapportant to 500 cc desolution Glutathione 100 mgPyridoxal phosphate 5 Carboxylase 25mg Flavinemononucléotide 10 mg FlavinedénIndinucléotide 25 mcgCodécarboxylase 6 mgBiphosphopyridinenucléotide 1 mg Triphosphopyridinenucléotide 100 mcg Coenzyme A 50 mcg Vitamin B 12 50 mcg

Data supplied from the esp @ cenet

database - Worldwide

French to English

Suggest a better translation

Translate

Translate a Web Page

http://

French to English

Translate

Google Home - About Google Translate

©2008 Google